

Zmluva č. OSV/07/2015

o poskytnutí finančného príspevku uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
so sídlom: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom hlavného mesta SR Bratislavy
Číslo účtu: 25829413/7500
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
IBAN: SK3775000000000025829413
SWIFT: CEKOSKBX
banka: Československá obchodná banka, a. s.
(ďalej len „hlavné mesto“)

a

Názov: **Hospitálska rehoľa sv. Jána z Boha, Milosrdní bratia,
Slovenská provinčná delegatúra**
Právna forma: cirkevná právnická osoba
Sídlo: Nám. SNP 8 - 11, 811 06 Bratislava
Štatutárny zástupca: brat Joachim Igor Mačejovský, O.H., prior
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2948007687/1100
IBAN: SK0211000000002948007687
SWIFT: TATRSKBX
IČO: 17318424
DIČ: 2020849501
Evidovaná na Ministerstve kultúry Slovenskej republiky 01. 09. 1991
(ďalej len „hospitálska rehoľa“)

Hlavné mesto a hospitálska rehoľa sa pre účely tejto zmluvy označujú aj ako zmluvné strany.

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančného príspevku z rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy (ďalej len „hlavné mesto“) v celkovej výške 5 000 EUR (slovom päťtisíc eur) hospitálskej reholi na podporu projektu „mobilná ošetrovňa“, ktorého cieľom je poskytnúť prvotný zdravotno-sociálny kontakt ľuďom v núdzi.
2. Hlavné mesto poukáže finančné prostriedky vo výške uvedenej v čl. I ods. 1 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet hospitálskej reholi uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 30 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

3. Hospitálska rehoľa prijíma finančný príspevok podľa odseku 1 tohto článku bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Hospitálska rehoľa sa zaväzuje použiť poskytnutý finančný príspevok v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a v jej prílohách a realizovať schválený projekt, na financovanie ktorého bol finančný príspevok poskytnutý.

Článok II

Účel a podmienky použitia finančného príspevku

1. Finančný príspevok je účelovo viazaný. Hospitálska rehoľa sa zaväzuje použiť poskytnutý finančný príspevok len na účel uvedený v článku I ods. 1 tejto zmluvy v rozsahu a za podmienok uvedených v zmluvnom rozpočte, ktorý je neoddeliteľnou prílohou č. 1 tejto zmluvy.
2. Hospitálska rehoľa je oprávnená použiť finančný príspevok do 31. decembra 2015.
3. Hospitálska rehoľa sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť prvotný zdravotno-sociálny kontakt ľuďom v núdzi, ktorí zdravotnú alebo sociálnu pomoc z rôznych dôvodov sami nevyhľadávajú. Uskutočniť prvý kontakt, prípadne ľahké ošetrovanie v teréne a získať ľudí v núdzi k spolupráci pri ich socializácii, získať si ich dôveru a nasmerovať ich na ďalšie ošetrovanie priamo do zdravotníckych zariadení,
 - b) použiť poskytnutý finančný príspevok hospodárne a efektívne,
 - c) viesť poskytnuté finančné prostriedky na osobitnom účte a viesť príslušné účtovníctvo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov po odrátaní poplatkov za vedenie účtu je hospitálska rehoľa povinná odvieť na účet hlavného mesta najneskôr do 15. januára 2016,
 - d) vykonať vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku do 31. 1. 2016, súčasťou vyúčtovania je písomná správa o spôsobe použitia a splnení účelu finančného príspevku,
 - e) vrátiť nevyčerpaný finančný príspevok alebo jeho časť hlavnému mestu najneskôr do 31. januára 2016.
4. Hospitálska rehoľa sa zaväzuje, použiť finančný príspevok podľa ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, ako aj zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
5. Hospitálska rehoľa sa zaväzuje uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch uskutočnených v súvislosti s projektom vrátane tých, ktoré sú poskytnuté na konferenciách a seminároch informáciu, že projekt bol financovaný z finančných prostriedkov hlavného mesta.

Článok III

Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, v trvaní odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami do 31. 12. 2015.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
 - b) na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán,
 - c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Hlavné mesto a hospitálska rehoľa sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú dňom, keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane. Za doručené sa pritom považuje aj oznámenie, ktoré bolo hlavnému mestu vrátené z dôvodu, že si ho hospitálska rehoľa v odbernej lehote nevyzdvihla, a to aj v prípade, ak sa o tom hospitálska rehoľa nedozvedela. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky hlavného mesta vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny ukladané v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.

Článok IV

Kontrola použitia poskytnutého finančného príspevku

1. Hlavné mesto je oprávnené kontrolovať účelnosť použitia poskytnutého finančného príspevku.
2. Hospitálska rehoľa je povinná vrátiť hlavnému mestu poskytnutý finančný príspevok v plnom rozsahu v prípade, že koná v rozpore s touto zmluvou, najmä ak:
 - a) nedodrží účel a podmienky poskytnutia finančného príspevku,
 - b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
 - c) nepredloží vyúčtovanie finančného príspevku v termíne do 31. januára 2016 podľa tejto zmluvy alebo nereaguje na výzvu hlavného mesta o predloženie vyúčtovania finančného príspevku alebo ak hlavné mesto zistí nedostatky v predložení vyúčtovania finančného príspevku a tieto nedostatky hospitálska rehoľa neodstráni ani v dodatočnej lehote určenej hlavným mestom,
 - d) neodvedie finančné prostriedky vyplývajúce zo zúčtovania na účet hlavného mesta do 31. januára 2016.

Článok V **Kontaktné osoby**

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením tejto zmluvy.
Kontaktnou osobou za hlavné mesto je Mgr. Veronika Krivačková.
Kontaktnou osobou za hospitálsku rehoľu je brat Joachim Igor Mačejovský, O.H., prior
2. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto zmluvy.

Článok VI **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými vzostupne očíslovanými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.
3. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho tri (3) vyhotovenia dostane hlavné mesto a jedno (1) vyhotovenie hospitálska rehoľa.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 03.09.2015
Za hlavné mesto:

V Bratislave dňa 03.09.2015
Za hospitálsku rehoľu:

v. r.

v. r.


.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

.....
Br. Joachim Igor Mačejovský, O. H.
prior

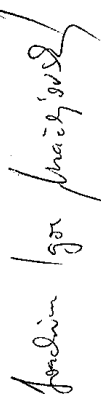
Projekt "Mobilná ošetrovňa"

ROZPOČET BEŽNÝCH VÝDAVKOV

Položka	Názov výdavku	Merná jednotka	Jednotková cena v eur	Počet jednotiek	Celkom v eur
A. Požadovaný NFP z rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy					
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania				8 358,00
	praktický lekár	mesiac	365,10	12	4 381,20
	zdravotná sestra	mesiac	225,90	12	2 710,80
	vodič- sanitár	mesiac	105,50	12	1 266,00
620	Poistné a príspevok do poisťovní				0,00
630	Tovary a služby				10 200,00
	lieky a zdravotný materiál	mesiac	850,00	12	10 200,00
A. Požadovaný NFP z rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy					
B. Masťové zdroje					
	náklady na prevádzku vozidla	mesiac	350,00	12	4 200,00
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov					
C. Celkom finančné prostriedky z iných zdrojov					
Spolu					9 200,00

Žiadateľ:  Hospitálka rehoľa sv. Jána z Boha
 Milosrdní bratia
 Nám. SNP 8-11, 811 06 Bratislava
 IČO: 17 318 424 DIČ: 2020849501
 pobočka

Štatutárny zástupca:



V Bratislave dňa 8.7.2015

**ROČNÉ NÁKLADY NA ZABEZPEČOVANIE PROJEKTU
MOBILNÁ OŠETROVŇA**
(podľa minimálnych taríf k brutto platom)

1. Mzdy s odvodmi pre posádku Mobilnej ošetrovne (na dohodu)

- **Praktický lekár** - všeobecná medicína
náplň práce: 4 hod. práca v MO; 1 hod. príprava pred a po; 2 hod. koordinácia mimo MO
úväzok: 7 hodín / týždenne = 365 hodín ročne
náklady: 365,10 € / mesiac (len základný plat 270,00 € + odvody) = **ročne 4 381,20 €**

- **Zdravotná sestra** - preväzy, terapie, sprevádzanie na ďalšie vyšetrenia mimo MO
náplň práce: 4 hod. práca v MO; 1 hod. príprava a dezinfekcia pred a po; 2 hod. mimo MO
úväzok: 7 hodín / týždenne = 365 hodín ročne
náklady: 225,90 € / mesiac (len základný plat 167,00 € + odvody) = **ročne 2 710,80 €**

- **Vodič - sanitár** - starostlivosť o vozidlo a pomoc pri vyšetreniach a terapiách
náplň práce: 4 hod. práca v MO; 1 hod. príprava pred a po;
úväzok: 5 hodín / týždenne = 260 hodín ročne
náklady: 105,50 € / mesiac (len základný plat 78,00 € + odvody) = **ročne 1 266,00 €**

2. Náklady na Lieky a zdrav. materiál – 850,00 € mesačne = **ročne 10 200,00 €**

3. Náklady na prevádzku vozidla – 350,00 € mesačne = **ročne 4 200,00 €**
PHM, údržba, správne poplatky, amortizácia

4. Celkové náklady na prevádzku Mobilnej ošetrovne = **ročne 22 758,00 €**

5. Zaobchádzanie so zverenými finančnými prostriedkami:

V prípade zrieknutia sa nároku na odmenu alebo jej časti, ktorá by prislúchala participujúcim členom posádky MO – všeobecnému lekárovi, zdravotnej sestre alebo vodičovi, alebo v prípade ušetrenia finančných prostriedkov pri jednotlivých nákladových položkách, prípadne táto čiastka na nepredvídané nákladové položky Mobilnej Ošetrovne v prospech odbornej zdravotnej starostlivosti ľuďom bez zdravotného poistenia a žijúcim na ulici.